

# ÚJHELYI KÖRKÉP

2018. XXVII. ÉVFOLYAM 9 SZ. SZEPTEMBER

SÁTORALJAÚJHELY VÁROS KÖZÉLETI LAPJA

## ÖSZTÖNDÍJASOK

Találkozóra hívta a „Sátoraljaújhely Polgármesterének Ösztöndíjasa” elismerésben részesült újhelyi fiatalokat Szamosvölgyi Péter polgármester. A találkozó célja az volt, belőlük, a legjobbakból legyen egy csapat, akiket megkérdeznek a város fejlesztéseiről, a tervekről. A Z generáció, vagyis a 20-as éveikben járók azok, akiket a legkevésbé tudott elérni eddig a város vezetése. Pedig nekik, értük épül Sátoraljaújhely. „Egy olyan kapcsolatot szeretnénk kialakítani a fiatalokkal, akik az iskolájuk legjobbjai voltak, hogy bármikor ki tudjuk kérni a véleményüket a város fejlesztéseivel kapcsolatban. Azt is várjuk, hogy legyenek kérdéseik, hogy vitassuk meg mik az Ö elgondolásai. Szerencsére ezt már függetlenül attól megtehetik, hogy hol vannak éppen. A közösségi média segítségével egy zárt csoportot alakítottunk ki, oda tesszük fel nekik az anyagokat. Úgy is mondhatom, hogy egy állandó tanácsadó csapatot szeretnénk kialakítani belőlük.”- nyilatkozta a város vezetője.

A „Sátoraljaújhely Polgármesterének Ösztöndíjasa” elismerést 2014-ben alapították. Ignác András vállalkozó felajánlása nyújtotta az alapot a Gyermekünkért Sátoraljaújhely Alapítványnak. A város négy középiskolájából kerülnek ki a díjazottak, akik tanulmányaik utolsó évében járnak, és a tanári testület dönt arról adott hónapban kit javasolnak. Nem csak a tanulmányi eredmény, de a közösségi munka, a tanulás melletti egyéb teljesítmény is számít. Az első ösztöndíjasok már diplomát szereztek, a szakmát tanulók első munkahelyükön dolgoznak. A találkozón résztvevő fiatalok szerint nekik is jó érzés, és fontos, hogy megkérdezzék a véleményüket szülővárosuk vezetői. Szabó Zsolt Ákos a Debreceni Egyetemen tanul marketinget és kereskedelmet. Szerinte ennek a csapatnak az egyik előnye, hogy sok színű. „Mindenkinek a maga területéről tud hozzá tenni valamit a városhoz. Mindenképpen hagyományt kell teremteni ebből a találkozóból, hiszen itt személyesen is sok ötlet merülhet fel

a városunkkal kapcsolatban, és együtt sokat tehetünk Sátoraljaújhelyért”.

Mind a találkozó, mind pedig az egyéb programok célja, hogy az új generáció tagjai lássanak lehetőséget szülővárosukban. Kötődjenek a településhez, és tanulmányaik, vagy éppen külföldi

munkavállalás után térjenek vissza Sátoraljaújhelybe.

KBK



Fiatál Sátoraljaújhely Program elemei

„Sátoraljaújhely Polgármesterének Ösztöndíjasa”. Egyszeri támogatás havonta egy fiatalnak a város négy középiskolájából. 2014-től közel félszáz újhelyi tanuló kapta meg.

Bursa Hungarica Ösztöndíjpályázat. 2018-ban november 6-ig lehet jelentkezni.

Települési támogatásként beiskolázási segély. Kiterjesztve a felsőfokú tanulmányokra is. 6-15 ezer forintig igényelhető a támogatás. Beadási határidő: szeptember 30.

Új ösztöndíjak 5-10. osztályos korig, 16-19 és 19-22 éves korig. Az egy teljes tanévre nyújtott támogatás egy teljes tanévre szólhat.

Fiatál munkavállalók kijáánlása sátoraljaújhelyi cégekhez, önkormányzati intézményekhez.

Sátoraljaújhelyi Közösségi Felsőoktatási Képzési Központ elindítása.

## SÁTORALJAÚJHELY VÁRA ÚJRAÉLED

A Sátoraljaújhely városa által elnyert TOP pályázatból a nyáron tovább folytatódott a sátoraljaújhelyi vár régészeti és állagvédelmi programja. Júliusban és augusztusban a Várhegy platójának északi területén zajlott a feltárási munka, ahol a már korábban előkerült háromszög alaprajzú toronytól környezetének romtalanítására került sor. A több méter vastag omladékréteg eltávolítása után a vár járószintjét jelentő eredeti sziklafelszín nagyobb, összefüggő felületben került kitisztításra. A másik kutatási terület a nyugati várfalhoz csatlakozó, nagyméretű, téglalap alaprajzú tornyot érintette. Ennek a toronynak a legalsó, helyenként 3 méter magas falakkal álló szintje

került elő. A feltárási során kiderült, hogy a torony alsó szintje a várudvar felől nem volt megközelíthető, a falakon ugyanis nem mutatkozott bejáratra utaló nyom. Vélhetően külső lépcső vezethetett a torony első emeletére, ahonnan egy belső létrán volt megközelíthető a feltárt tér. Ennek érdekessége, hogy eredetileg három, egyforma alapterületű helyiségre volt felosztva, az egyik, magasabban megmaradt osztófalban az ácskos ajtó maradványa is megőrződött. A torony, alsó osztott szintje vélhetően tároló helyként, esetleg börtönként funkcionálhatott. A régészeti munka során a toronytól keletre lévő sziklás várudvar jelentősebb része is feltárási került. Az itt előkerült fal vélhetően a várudvar itteni szakaszát osztotta két részre. A feltárási munkával párhuzamban zajlott a kitermelt föld lejuttatása a hegyről, így ösztől újabb területeket lehet feltárási alá vonni. Az idei nyár a vár korábban feltárt részleteinek állagvédelmében is jelentős



eredményeket hozott. A déli palotaszakasz központi elemének számító helyiség részben rekonstrukcióval is tartalmazó kiegészítése különösen látványos eredményekkel járt. A helyiség déli fala előtt feltárt, kizuhant ablakkeretek másolatainak behelyezésével, valamint a helyiség délre nyíló kapujának részbeni restaurálásával a romkarakter megtartása mellett sikerült egy minden részleteiben hiteles és igazolható, ugyanakkor a lakos látogatóknak is sokat mondó állapot visszaidézésére. A már korábban feltárt háromszögű torony és a téglalap alaprajzú torony esetében is megtörtént a falkoronák ál-

lagvédelme, a kiromlott falsíkok, gyökérzet által szétfeszített falrészletek kijavítása. A feltárási és állagvédelmi munkák mellett elkezdődött egy, a várhoz felvezető gyalogos ösvény kialakítása a majális parkról induló műszaki út végétől egészen a Várhegyig, mely biztonságos megközelítést tesz lehetővé a feltárási kíváncsi látogatók számára. Az ásatáson előkerült gazdag és változatos összetételű leletanyag restaurálása folyamatosan halad, idén ősszel ebből új kiállítás nyílik a Kazinczy Ferenc Múzeumban.

Dr. Ringer István  
régész, igazgató PIM-KFM



ÁLLAMI KITÜNTETÉST KAPOTT  
AZ IGÁZTATÓ

2

HAGYOMÁNYŐRZÉS BÁNYÁCSKÁN

3

MENETELNEK AZ  
ÚJHELYI  
FOCISTÁK

5

20 ÉV KÉPEKBEN

8

## ÚJHELYI MOZAIK

### BECSENGETTEK

Újra elindult a tanév az újhegyi iskolákban is. A nyár a felújításokról szólt az oktatási intézményekben. A Petőfi Sándor Református Általános Iskolában a belső udvar felújítása mellett, megújult külsővel várták a gyerekek. A Kossuth Lajos Gimnáziumban energetikai korszerűsítés volt, és fenntartói támogatással tantermeket újítottak meg. A katolikus iskolákban új berendezéseket és számítógépeket, oktatási eszközöket vásároltak az új tanévre. A Georgikon görögkatolikus középiskolában novemberig tartó nagy felújítás vette kezdetét.



### MAGYAR EZÜST ÉRDEMKERESZT ÁLLAMI KITÜNTETÉST KAPOTT DOMBÓVÁRI JÁNOS

Magas állami kitüntetést vehetett át a sátoraljaújhegyi alapfokú művészetoktatási intézmény az elmúlt tanévben leköszönt igazgatója Dombóvári János. Az augusztus 20-ai ünnepségek sorában Magyar Ezüst Érdemkereszttel ismerték el a zenész, iskolaszervező, zenetörténet kutatói munkásságát. Dombóvári János 30 évig vezette a Lavotta János Alapfokú Művészeti Iskolát. A verbunkos zene és Lavotta János életművének kutatásának, a Lavotta János Kamarazenekar működtetésének, a zenei közművelődés fontos formálója máig.



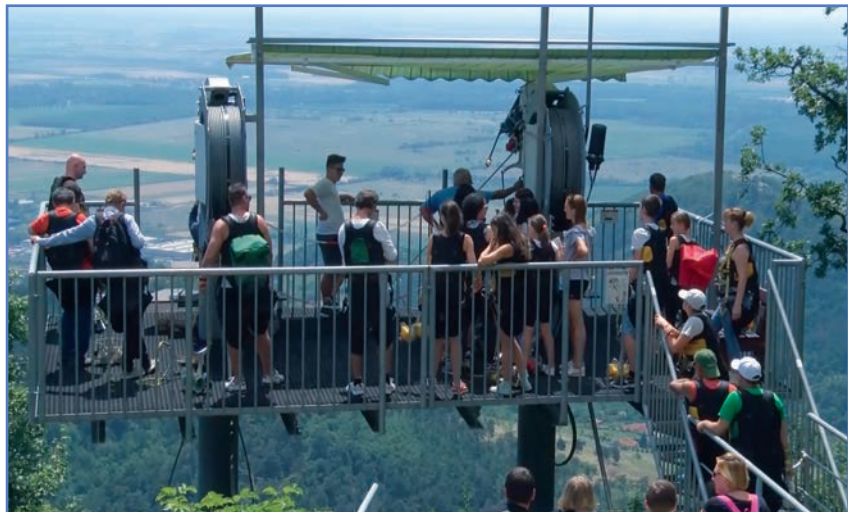
### DIÁKMUNKA

A város intézményeiben és a polgármesteri hivatalban összesen 108 diák vállalt munkát a nyári szünetben. A fiataloknak zsebpénz kiegészítési és tapasztalat szerzési lehetőséget tudott adni a város, azzal, hogy csatlakozott a kormány által meghirdetett foglalkoztatási alaphoz. A munkahelyek a nyári szabadságolás ideje alatt örömmel alkalmazták a fiatal munkaerőket.



### EGYRE TÖBB A TURISTA ÚJHELYBEN

A Központi Statisztikai Hivatal adatai alapján háromezerrel nőtt a vendégéjszakák száma Sátoraljaújhegyen 2018 első hat hónapjában 2017 ugyanezen időszakához képest. A felmérés azt igazolja, hogy az elmúlt években végrehajtott turisztikai célú fejlesztések beváltották a hozzá fűzött reményeket. A vendégek már nem csak egy napra érkeznek a városba, hanem több napot és éjszakát is eltöltenek Újhegyben.



### CSALÁDI NAP A DOHÁNYGYÁRBAN

Ingyenes koncertek, szórakoztató programok, étel, ital várta a Continental Dohányipari Zrt. dolgozóit a cég által szervezett Családi Napon. A város, és a térség harmadik legnagyobb foglalkoztatója gondolván alkalmazottaira csapatépítő napot szervezett. Van mit ünnepelni a több mint 400 embert foglalkoztató cégnél, hiszen a termelési és eladási adatok szerint tovább növekedett a vállalat árbevétele. A termelés hatékonyságát segítheti a tervek szerint szeptember végével átadott új csarnok épülete, amelyet pályázati támogatással 1,3 milliárd forintból építettek fel.



### EDZÉSEK A JÉGCSARNOKBAN

Már augusztusba birtokukban vehették a sátoraljaújhegyi jégcsarnokot a jégkorong csapatok és műkorcsolyás gyerekek. Augusztusban nyolc csapat tartott edzőtábort a Zemplén Kalandparkban. Ősztől elindultak a rendszeres jeges edzések három korosztályban a gyerekeknek, a felnőtt csapat pedig benevezett az Amatőr Hoki Ligába. Az OB IV C osztályában összesen 10 meccset ebből ötöt hazai pályán játszanak majd a „Nagyhiúzok”.



Összeállította: László Mária  
Fotó: ZTV

## RÖVIDHÍREK

### HAGYOMÁNYŐRZŐK NAPJA RUDABÁNYÁCSKÁN

A Szépbánya Egyesület tizenegyedik alkalommal rendezte meg a Hagyományörzők Napját Rudabányácskán. A civil szervezet célja ezzel a programmal, hogy megmutassa a település szépségeit, az ott élők vendégszeretétét. A gasztronómiai udvarban helyi finomságok várták a vendégeket, miközben kulturális programok, hagyományörző bemutatók szórakoztatták a megjelenteket.

### TERMÉSZETTUDOMÁNYOS MUZEOLÓGUSOK ORSZÁGOS TALÁLKOZÓJA

A természetvédelem és a kutatás kapcsolata volt a fő témája a természettudományos muzeológusok országos találkozójának, melyet idén Sátoraljaújhelyen rendeztek meg. A három napos találkozón nem csak elméleti előadásokat hallgattak a szakemberek, de a történelmi Zemplénbe kirándultak, egy napot pedig a város történetének megismerésére szántak.

**60 ÉVES A PÁLHÁZI PERLITBÁNYA**  
Világszerte használják a zempléni ásványkincset. 1958 szeptemberében indult meg a perlit kitermelése Pálházán. A perlitbánya kezdetben állami keretek között működött, majd a privatizációt követően 1992-ben megalakult a Per-

lit 92' Kft. A cég ma már kiterjedt nemzetközi kapcsolatokkal rendelkezik. A 60 éves jubileumot ünnepi üléssel ünnepelte a cég.

**NYÍLT NAP A VÁRHEGY ÜDÜLŐBEN**  
Aki kíváncsi volt rá, most megismerhette a Várhegy Üdülőt. A táborozó csoportoknak, és esküvőknek helyt adó szálláshely tulajdonosai kerek évfordulót ünnepeltek. 20 éve 1998-ban vásárolták meg az előtte évekig üresen álló gyermeküdülőt. A korábban szakmunkás tanulók üdülőjeként használt épület együttes az elmúlt évek alatt teljesen felújították, így lett az országban is egyedülálló szálláshely, ahol egyszerre közel félezer ember ellátására is képesek.

### ÚJ HELYEN AZ ANYAKÖNYVI OSZTÁLY

Öt anyakönyvezető látja el a városban az anyakönyvezéssel kapcsolatos feladatokat. A szervezeti felépítése nem változott az Anyakönyvi Osztálynak, azonban új irodákban kaptak helyet a munkatársak. A Városházán a portaszolgáltatással szembeni folyosón található meg ezen túl ez az osztály. Az áthelyezés célja volt, hogy az állampolgárok számára jobban elkülöníthetőek legyenek, a Járási Hivatalhoz és a Polgármesteri hivatalhoz tartozó teendők.



### TRIANONI EMLÉKMŰ A MAGYAR KÁLVÁRIÁRA

Emlékmű készülhet a trianoni szerződés 100. évfordulójára a Magyar Kálvárián. A Patrónus Alapítvány az önkormányzat támogatásával szeretne ide új köztéri alkotást,

amely egy hét méter magas turulmadarat ábrázolna. Alkotója Matl Péter kárpátaljai szobrászművész lenne, akinek legismertebb alkotása a Vereckei-hágón álló honfoglalási emlékmű.

László Mária



## ÉDES ANYANYELVÜNK

40 fiatal, akik az ország és a Kárpát-medence más - más pontján élnek és tanulnak. Talán sohasem találkoztak volna. Egy dolog mégis összeköti őket. Az anyanyelv iránti elköteleződés. Ez a 40 fiatal vett részt idén a Kazinczy-díj Alapítvány 26. alkalommal szervezett ifjúsági táborának, ahova olyan fiatalok kapnak meghívást, akik szívügyüknek tartják a magyar nyelv értékeinek megóvását. Sátoraljaújhely befogadta a táborot. Immár negyedik alkalommal Széphalomban találkoztak a fiatalok. A város vezetői büszkék arra, hogy Sátoraljaújhely az egyetlen olyan település, ahol két jeles anyanyelvi eseménynek is helyt adnak. Az Édes Anyanyelvünk Nyelvhasználati Verseny országos döntőjét már több mint 40 éve itt szervezik meg. A tábor pedig több mint két évtizedes vándorlás után lelt otthonra Széphalmon.

„Kazinczy sírja mellett naponta négyszer elsétálni, a múzeum közvetlen közelében lakni, sokszor este, éjszaka is a múzeumban lenni, ez nagyon különleges. A táborozók közül senki még soha ilyen nem tapasztalt. – ezt Kerekes Barnabás az Anyanyelv-ápolók Szövetségének alelnöke mondta a tábor kapcsán. A középiskolások pedig szó szerint belakták A Magyar Nyelv Múzeumát. Reggeltől éjszakába nyúlóan foglalkoztak az ékes magyar nyelvvel. Neves előadók, ismert színművészek osztották meg gondolataikat tudásukat ez éven is a hallgatósággal. A programokat ebben az évben is kirándulások, anyanyelvi játékok, Sátoraljaújhely és térsége nevezetességeinek megismerése színesítette.

„Nagy reménnyel tértem ide vissza, hogy idén is ugyanazt a boldogságfészket találom itt, amit tavaly itt hagytam, és hasonló jó élményeket szereztem most is. – így összegezte értékeit a Csíkszeredából érkezett György Zsuzsanna, aki már második alkalommal vett részt a táborban. „A fiatalok ismerjék fel, hogy az anyanyelv birtoklása örömforrás. Hogy egy olyan csodálatos nyelv örökösei vagyunk, amely ezernyi titkot rejt, amellyel a legmélyebb, legkülönlegesebb érzéseket vagyunk képesek pontosan kifejezni” - osztotta meg gondolatait a tábor megnyitóján Juhász Judit az Anyanyelv-ápolók Szövetségének elnöke. „Én nagyon aggódtam azon, hogy meg tudok-e felelni az elvárásoknak, amik itt lesznek, akár nyelvi szempontból, hogy lesz-e nekem olyan

tudásom. Nagyon nagy megkönnyebbülés volt azt megtapasztalni, hogy itt nincs semmilyen elvárás, hogy én úgy vagyok jól, ahogy vagyok. Itt önmagam lehetek.” – így beszélt a táborban gyűjtött élményeiről az egyik táborozó.

A következő anyanyelvi találkozó hasonlóan barátságos hangulatban, de verseny szituációban lesz Sátoraljaújhelyen. Októberben a megyei és területi szinten megszervezett nyelvhasználati versenyek legjobbjai találkoznak Sátoraljaújhelyen.

Kassai-Balla Krisztina





## JÓT 's JÓL!



A MAGYAR NYELV MÚZEUMA ROVATA

Az elkövetkező hónapokban, években az Új helyi Körkép minden számában megtalálhatják a kedves olvasók az idén tízeszten-dős széphalmi nyelvmúzeum rovatát. 2008. április 23-án nyílt meg az intézmény; jeles nap volt ez, hiszen valósággá vált egy álom, egy közösség közgyűteményi-közművelődési otthont teremtett kultúrája és identitása alapjának, nemzeti léte hajlékának: anyanyelvének. Éppen ez, a nemzeti öntudat erősítése A Magyar Nyelv Múzeuma küldetése. Annak hangsúlyozása, tudatosítása a feladatunk, hogy az anyanyelv, a kultúra és a táj tápláló és megtartó gyökérzet egész életünkben. A köznyelv alapjává lett északkeleti nyelvjárás és az anyai körülölelő-vigasztaló szó, a nyelv áldásos ereje; a régió páratlan kulturális öröksége a Vizsolyi Biblia, Kazinczy és Kossuth életműve; a „hasonlíthatlan szépségű Sátor-hegyek” (Petőfi szavai) és a nagymama udvarán álló öreg fa lombja s illata – mindezek együtt formálják a tudatot és húznak-kötnek a szülőföldhöz, házhoz, hazához, a magyarsághoz. Rovatunk kiemelt témája természetesen az anyanyelv: ez tárgyunk, eszközünk, szenvedélyünk, küldetésünk, szellemi otthonunk. Édes anyanyelv... Ízlel-

hetünk bármilyen más nyelvet, a legédesebb zamata számunkra a gyönyörűséges magyar nyelvnek van, mert a világ, a mi világunk van benne. Tükör, melyben saját létezésünk tárul fel előttünk: önmagunkat látjuk. Hol üdén-dallamosan, csengőn-bongón szól hozzánk, máskor andalító titkokat bűg, olykor szigorú, majd szelíd, simogató-bizsergető, szavakkal szerető a szépséges anyanyelv. Nemcsak formai, jelentésbeli és stilisztikai lehetőségeinek gazdagságával hat ránk, hanem egész létezésünk egyik legmeghatározóbb jelensége, minden területet átszó. A nyelv lélek és fizika (vallomás és hangszalagmozgás), múlt, jelen és jövő (tapasztalat, történelem és folyamatos változás), ismeret és rejtély (tudás, akarat és a titkok titka), művészet (irodalom, ének és zene), játék és öröm (nyelvi játék és humor), a nyelv gyermeké és felnőtté, közös, a miénk: mi magunk vagyunk. A nyelv így, a maga csodásvárázsos valóságában és teljességében van bennünk – és mi benne. Ezekkel a gondolatokkal indítjuk útjára írásainkat, fogadják szeretettel!

Nyíri Péter - A Magyar Nyelv Múzeuma igazgatója

## NASSOLNIVALÓK HELYE A TÁPLÁLKOZÁSBAN

Sütemények, csokoládé, cukorka, fagy, péksütemények és sós ropogtatnivalók, chipsek. Többek között ezek az élelmiszerek jutnak az eszünkbe, ha nassolnivalókról van szó. De hogyan lehet olyan csemegét választani, ami minden napjaink része lehet és az ízt is élvezhetjük? Már csecsemőkortól jelen van az a tulajdonságunk, hogy az édes ízű ételeket jobban preferáljuk a többi ízhez képest, így érthető, hogy miért mondunk le nehezen erről és miért sóvárgunk sokszor édesség után. Az édességek cukortartalma a hozzáadott cukor, édesítőszer vagy méz miatt magas, míg magas zsírtartalmuk leggyakrabban a kakaóból, tejszínből, vajból vagy különféle növényi zsiradékokból adódik. A cukor és zsírtartalom következményeként nagy mennyiségű energiát biztosítanak a szervezet számára, ami gyorsan fel is tud szívódni, viszont ha túl gyakran és túl nagy mennyiséggel jutalmazzuk magunkat, beindul a raktározás folyamata és testsúlygyarapodás következhet be. Bár magas a kalóriatartalmuk, de tápértékük alacsony, úgynevezett üres kalóriát jelentenek, hiszen jól hasznosuló fehérjeforrásokat, vitaminokat, ásványi anyagokat, élelmi rostokat és nyomelemeket nem, vagy elhanyagolható mennyiségben tartalmaznak. Célszerű ezért pár dologra tuda-

tosan figyelni, amikor finomságot választunk. A gyümölcsökben lévő gyümölcscukor és a tejtermékekben lévő tejcukor természetesen édes ízt ad. A gyümölcsöket nyersen, aszalva, turmixként vagy süteményekben is fogyaszthatjuk és vitamin tartalmuk mellett élelmi rostban is gazdagok. A tejet, túrót, sajtot, joghurtot vagy egyéb tejterméket tartalmazó édességek fehérje és kalcium tartalma magasabb. Eszerint egy meggyes vagy túrós rétes sokkal jobb választás, mint egy habos, krémes torta. A finomított lisztből készült péksüteményeket inkább cseréljük teljes kiőrlésű lisztből készült, magokkal dúsított változatra. Csokoládékból, édes kekszekből, nápolyikból, kakaóból választhatunk cukormentes verziót. A klasszikus sós rágcsálnivalókat is helyettesíthetjük egészségesebb alternatívákkal. Ilyen lehet a teljes kiőrlésű ropi, szezám-magos ropi, zöldségchips, puffasztott gabonaszeletek, sótlan patogatott kukorica, olajos magvak vagy nyers zöldség szeletek fűszeres mártogatóssal. A lakosság számára készített magyar táplálkozási ajánlás, az OKOSTÁNYÉR® nem kategorizálja az édességeket. Annyit fogalmaz meg, hogy zsiradékból, cukorból és sóból a lehető legkevesebbet fogyasszuk. Önálló étkezésként ne, inkább ebéd után,

## Tájékoztatás a téli rezsicsökkentéssel kapcsolatos juttatásról

### Tisztelt Sátoraljaújhelyi Polgárok!

A kormány előzetes felmérést folytat annak érdekében, hogy azok, akik földgáz, vagy távhőszolgáltatást nem vesznek igénybe és így nem részesültek a téli rezsicsökkentés korábbi intézkedéseiben, háztartásonként megkaphassák az egyszeri természetbeni támogatást.

A 1364/2018. (VII. 27.) Korm. határozat alapján háztartásonként egy darab **igénybejelentés** nyújtható be a **Polgármesteri Hivatalnál**, legkésőbb **2018. október 15. napjáig**, amely határidő elmulasztása jogvesztő. Az igénybejelentő nyilatkozaton rögzíteni kell az igényelt fűtőanyag fajtáját, ez később már nem módosítható. Az igénylő személy csak akkor jogosult a támogatásra, ha az adott háztartás a bejelentett lakóhelye, vagy a bejelentett tartózkodási helye!

A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 4. § (1) bekezdésének f) pontja szerint **háztartás** az egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező személyek közössége.

**Nem felel meg a feltételeknek az a háztartás, amely a téli rezsicsökkentés korábbi intézkedéseiben már részesült**, azaz az egyetemes szolgáltatást igénybe vevő lakossági földgázfogyasztók részére biztosított téli rezsicsökkentésről szóló 37/2018. (III.8.) Korm. rendelet szerinti fogyasztásmérővel és finanszírozását segítő juttatásban részesült lakossági fogyasztó vagy fogyasztói közösség, illetve a fűtési célú távhőszolgáltatást igénybe vevő lakossági felhasználók részére biztosított téli rezsicsökkentésről szóló 39/2018. (III.12.) Korm. rendelet szerinti, a téli fogyasztási időszakban bekövetkező fogyasztásmérővel és finanszírozását segítő árkompenzáció jóváírásban részesült, távhőszolgáltatást igénybe vevő lakossági fogyasztó.

**A kizárólag elektromos fűtési móddal rendelkező háztartások nem jogosultak az igénybejelentésre.**

**Az igénybejelentő nyilatkozat elérhető és letölthető a sátoraljaújhely.hu honlapról, valamint személyesen is átvethető a Sátoraljaújhelyi Polgármesteri Hivatal Szervezési és Szociális Osztályán, ügyfélfogadási időben.**

Kérjük a Tisztelt lakosságot, hogy a nyomtatványt kitöltve, személyesen nyújtsák be a Polgármesteri Hivatal Szervezési és Szociális Osztályához. A Hivatal munkatársai a rendelkezésére álló adatok alapján ellenőrzik, hogy az adott háztartásra vonatkozóan már nyújtottak-e be a 1364/2018. (VII.27) Korm. határozatra hivatkozással igénybejelentést. Az ugyanazon háztartásra benyújtani kívánt további igénybejelentés nem fogadható be.

Felhívjuk a Tisztelt Polgárok figyelmét, hogy mindenki büntetőjogi felelőssége tudatában adja le nyilatkozatát, tekintettel arra, hogy a 1364/2018. (VII. 27.) Korm. határozat alapján a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság adminisztratív vizsgálatot folytat le az igénybejelentésekkel kapcsolatban. Amennyiben a vizsgálat eredményeként valószínűsíthető, hogy az igénybejelentő már korábban részesült a 12.000,- Ft összegű juttatásban a gáz- vagy távhőszolgáltató által, rosszhiszeműen járt el, az önkormányzat szabálysértési, vagy – minősítő körülmény fennállása esetén – büntetőeljárást kezdeményez.

**2018. október 15-ig csak az igénybejelentés megtételére van lehetőség, az igényelt támogatás kiosztásáról, átvételi helyéről majd egy későbbi időpontban adunk tájékoztatást a Kormány további – később meghozandó - döntései értelmében.**

Sátoraljaújhely Város  
Önkormányzata

desszertként fogyasszunk nassolnivalókat, vagy a tűzórait, uzsonnát egészítsük ki vele. A menzákra vonatkozó rendelet előírja, hogy önálló ebédként nem adható édesség, és egyéb étkezésként kizárólag a legalább 1/3 rész gyümölcsöt vagy 1/3 rész tejet vagy tejterméket tartalmazó édesség adható. Ha egészséges alapanyagokból készült csemegét fogyasztunk, amiben hasznos tápanyag

van – mint például gyümölcsös túrókrém, müzli szelet, gyümölcs saláta olajos magvakkal, zabpelyhes keksz vagy egy joghurtos epertorta – alkalmanként, kisebb mennyiségben, úgy csökkentjük az édesség iránti vágyunkat, hogy közben az egészségünkre is figyelünk.

Balázsne Rozgonyi Katica  
dietetikus, Erzsébet Kórház



NOSALTY

## GAZDÁT KERESŐK

Assisi Szent Ferenc a legenda szerint nem csak értette az állatok nyelvét, de beszélgetett velük. Nem csak az emberek, de a természet, és benne az állatok szeretetét is hirdette. Emlékére október 4. az Állatok Világnapja. Mindenki, aki tartott már kutyát, macskát, vagy bármilyen jószágot, tudja, mennyire megváltoztatják az életünket az állatok. A törődésért cserébe önzetlen szeretet kapunk. A szeretet pedig felelősség, amit nem mindenki érez át. Talán ezért van az, hogy az állatok világnapján a legtöbbször a gazdátlan kutyák és cicák felé fordulunk. Akiknek rövid ideig adatott meg, vagy soha nem is



volt FELELŐS GAZDÁJA. He-lyükre sokszor ál-d o z a t o s m u n k á -val a men-helyek, ál-l a t m e n-tő szerve-zetek ön-kéntesei lépnek. Sátoraljaújhelyen 16 éve mentik a kutyákat a Zemplén Gazdátlan Állataiért Alapítvány tagjai. Bánszegi Józsefné, Szilágyi Lászlóné, Helmeczi Mária máig működtetik a kutyaotthont, ahol időnként több mint 150 négylábú várja örökbefogadóit. Túl árvízen, elhelyezési gondokon, mindennapos bosszúságokon és súlyos anyagi nehézségeken teszik a vállalt feladatukat. Az idők során megtanultak NEMET is mondani. Nemet akkor, amikor sokan megunt barátjuk új otthonának tekintik a menhelyet, nemet akkor, amikor az éjszaka közepén riasztják őket egy-egy befogadott kutya miatt, és nemet akkor, amikor túlszaporulat miatt szeretnének kiskutyákat el-

helyezni náluk. Nem céljuk, hogy több száz kilométerről fogadjanak be kutyákat, annál jobban örülnek, ha messzi tájakról találnak gazdát a zempléni négylábúaknak. Erre is van példa bőven, Svájcba, Németországba is kerültek már innen kutyák szerető gazdikhoz. Az új gazdik mindig oltva, chippel ellátva, ivartalanítva vihetik el a kutyákat. Az etetési és orvosi költségeken túl ez is nagy teher az alapítványnak. Az 1%-os felajánlásokból és egyéni támogatásokból tartják fent a menhelyet. Így minden segítséget szívesen vesznek. Kutyatápot, kennelt, kutyaházat, jó szót, sétáltatásra szánt időt. Mert a

menhelyen ez utóbbit is lehet. Képletesen örökre fogadni egy kutyust, és sétálni vinni, törődni vele, vállalni az ellátását. Ha haza nem is tudja vinni a gazdi, a ku-

tyák már egy simogatásnak is nagyon örülnek. A legjobb persze, ha szerető családot, társat kapnak. Az örökbefogadható kutyák a telepelyen a Bodrog u. 2. szám alatt megtekinthetők minden nap (szombatvasárnap is) 13-16 óráig, vagy a Zemplén Gazdátlan Állataiért Alapítvány közösségi oldalán fényképpel, névvel és leírással megtekinthetők a kutytusok. Aki támogatni szeretné őket az személyesen, esetleg a polgármesteri hivatal portáján kihelyezett adománygyűjtő urnán, vagy a 10402757-27500503-00000000 számlaszámon keresztül megteheti.

Kassai-Balla Krisztina

## VÁRJÁK SZURKOLÓIKAT A FOCISTÁK

Két év után ismét visszatértek az újhelyi focisták a megye futball térképére. Az elmúlt két szezon a megyei III. osztály Zempléni csoportjában töltötte az STK, de ez az idő elég volt arra, hogy újra csapatot kovácsoljon Nagy Zsolt elnök-edző. Az újhelyi fiúk öt mérkőzés után vezetik a B.A.Z. Megyei II. osztály Kelet csoportját. Abaújszántó, Karcsa, Tiszaladány, Tarcál nem talált fogást az STK-n, Tokaj ellen pedig döntetlent játszottak az újhelyi fiúk. A 16 csapatos bajnokságban biztos okoznak még meglepetéseket nekünk - mondja az edző. Több kemény mérkőzés vár még ránk, nem szabad elbizni magunkat. Szerencsére az egyik legerősebb csapat az Abaújszántó ellen sikerült győzni. Ez nagy önbizalmat ad nekünk, de bárki meglepetést okozhat, ha kien-gedünk. Az új bajnoksághoz több új játékos is érkezett a csapathoz. Bodroghalom, Mezöládány, Sárospatak, Kovácsvágás és Cigánd csapatoktól is jöttek játszani az STK-hoz. Az eredményeket látva úgy tűnik hamar sikerült összekovácsolni a keret új és régi tagjait. „A fiatal játékosokat, a cseréket is többet kell játszani, hogy ne le-

gyen problémánk akkor sem, ha a meghatározó játékosaink lesérülnek. Az eredeti cél a II. osztály középmezőnye volt ebben a bajnokságban, de látva a fiúk hitét és hozzáállását, lehet, módosítok az elvárásaimon. Szokták mondani, hogy a győzelem a csapaté, a vereség az edzőé. Én nagyon büszke vagyok arra, hogy a fiúk mindent megtesznek azért, hogy sikeresek legyenek. Én is, és Kis András a csapat segítője, gyűrője mindent megteszünk, hogy minden rendben legyen, és ha lesznek is vereségek, abból is előnyt tudjunk majd kovácsolni” Az elnök-edző szeretné, ha a sikerek visszacsbábitanák a szurkolókat is a pálya szélére. Ha az idegenbeli mérkőzésekre nem is kísérik el őket, a hazai meccseken szívesen vennék a fiúk a támogatást. Jó focival várjuk a szurkolókat a sportpályára. Jöjjenek el a mérkőzéseinkre, drukkoljanak nekünk, nézzenek meg bennünket. Remélem azt is megérjük, hogy újra telt lelátók előtt játszhatnak a fiúk. A következő hazai mérkőzés szeptember 22-én Kenézli ellen lesz, idegenben szeptember 29 -én Sárospatakon játszanak majd az újhelyi fiúk.

### EREDMÉNYEK

Sátoraljaújhely-Abaújszántó: 3:1  
Karcsa-Sátoraljaújhely: 1:3  
Sátoraljaújhely-Tiszaladány: 5:3  
Tarcál-Sátoraljaújhely: 0:13  
Sátoraljaújhely-Tokaj: 1:1  
Sátoraljaújhely-Taktaharkány: 1:3

### KÖVETKEZŐ MÉRKŐZÉSEK

Sárospatak-Sátoraljaújhely: 09.22.  
Sátoraljaújhely-Telkibánya: 10.07.  
Pácín-Sátoraljaújhely: 10.14.  
Sátoraljaújhely-Mezőzombor: 10.20.

Kassai-Balla Krisztina

## NE MENJÜNK EL MELLETTÉ!

Nem szemétkerakó a város! Igaz sokan úgy gondolják, ha nem az ő portájukon van a hulladék, akkor már nincs vele gond. Sátoraljaújhelyen annak ellenére, hogy számos lehetőség kínálkozik arra, hogy a feleslegessé váló lomhulladékot, a kommunális szemetet, vagy az újrahasznosítható műanyagot, üveget, vagy fémeket elszállítsuk, egyre-másra szaporodnak az illegális hulladékszigetek. Nem csak a város peremén, de a lakóövezetekben, többnyire a szelektív gyűjtőkonténerek környezeti-terében találunk oda nem illő dolgokat. Nem csak csúfítja a város, de veszélyes is, a kártevők elszaporodásáról ne is be-



széljünk! Meddig nőnek a szemétszigetek? Teszi fel a kérdést Páles Gábor a Városellátó Szervezet vezetője, aki napi szinten találkozik a problémával. Az önkormányzat, ezen belül ők azok, aki rendre eltüntetik ezeket a halmokat. Nem kis költséggel. A közterületek takarítására szánt éves forrásuk 20%-kal növekedett csak azért, mert nem csak az utcák mellett kihelyezett kukák, konténerek elszállításáról gondoskodnak, de rendre összeszedik azt a szemetet is, amelyek nem közterületen keletkeztek. Legyünk környezettudatosak! Ne termeljünk a hulladékot! Vannak, akik már nem csak ott tartanak,

hogy válogatva, az újrahasznosítás jegyében gyűjtik a szemetet, de arra is figyelnek, hogy minél kevesebb hulladékot termeljenek! Mások – és sajnos városunkban még ők vannak többen – nem csak, hogy nem figyelnek erre, de az alapvető szabályokat is figyelmen kívül hagyják! Ne menjünk el mellettük szó nélkül, ha látjuk, nem

arra használják a szelektív gyűjtőkonténereket, amire valók, és értesítsük a hatóságot, a VESZ munkatársait, a közterület felügyeletet, vagy az önkormányzatot. Fényképezzük le az autóst, aki a város peremére és nem a hulladékudvarba viszi a szemetet. Ne menjünk el mellettük szó nélkül! Közös környezetünket szennyezzük.

### Hová tegyük?

- városszerte több mint 20 helyen van szelektív hulladékgyűjtő sziget
- házhoz menő szelektív hulladékgyűjtés (papír, fém és műanyag sárga kuka, zöld zsák a zöldhulladéknak, átlátszó az üvegnek)
- házhoz menő lomtalanítás (évente két alkalommal ingyenesen a szolgáltatást igénybe vevő megrendelése alapján, és megadott időpontban a kommunális hulladék elszállításának napján)
- hulladékudvar (évente 1 tonna hulladék lerakása ingyenes, lakcímkártya és érvényes hulladékdíj befizetését igazoló szelvény felmutatásával. Sátoraljaújhelyen keddtől-szombatig nyitva van a hulladékudvar)

Bővebb információ: [bmhnonprofit.hu](http://bmhnonprofit.hu)

# A LEGMERÉSZEBB ÁLMAIDAT IS VALÓRA VÁLTHATOD!



Minden héten több mint **3 milliárd** forint  
főnyeremény vár!\*



\*A forint főnyeremény bruttó összeg, mely a 2017. évi MNB EUR/HUF  
árfolyam átlaga alapján került meghatározásra.

Kemecsei Gyöngyi verseivel a közösségi oldalon találkozhat a leggyakrabban az olvasó. Mi is itt fedeztük fel írásait, barátai, követői nagyon szeretik verseit. A tehetséges újhegyi amatőr írónk nekünk is elküldte néhány írását. Fogadják szeretettel.

**Álmok**

Elkéstek az álmaim.  
Elaludtak.  
Vagy csak én voltam folyton ébren  
azt hiszem...  
Rohanó nappalok  
életet hazudtak.  
S én egyetlen percre sem hunytam le szemem.  
Nem... dehogy aludtak.  
Lázban égtek és harsogva engem ostromoltak.  
Gyújtottak fényt,  
égbe nyúló lángot!  
Nagy, színes kabátban  
Hívtak váltani száz világot.  
De rést nem találtak éber évek falán.  
Hiába vetették fekhelyem.  
Hasztalan csókolták álmaik rebbenő szememre kéjesen.  
Csak futottam...  
fáradó, izzadt testemhez szorítva összezárt szárnyaim.  
Hideg ágy lábához kötöztem szunnyadó vágyaim.  
Most mégis itt vannak velem...  
legyen bár sürgető nappalom vagy enyhítő éjjelem.  
Lángjuk már gyertyaláng csak,  
kabátjuk megkopott.  
S míg rám vártak...  
lett mind szelíd és alázatos.

**Ha nem leszek**

Egyszer elmegyek.  
Szeretni hívom a végtelent.  
Nem leszek többé már ébredő mozdulat,  
mely néha öl s olykor simogat.  
Nem leszek folyton zendülő dac,  
sem széllel pördülő, könnyű porkupac.  
Sem hangtalan sóhaj,  
mi veled ér véget.  
Leszek csak parttalan, arctalan élet.  
Nem leszek többé már téged áruló.  
Csak minket ismerő és benned olvadó.  
Többé már nem leszek a hozzád érkező.  
Csak veled távozó magamra ébredő.  
Nem leszek fájó szó,  
sem kízó hallgatás.  
Nem leszek gát,  
csak zúgó áradás.  
Leszek csak kérdés,  
a semmit átfogó.  
S leszek a válasz,  
mi fel nem fogható.  
Nem leszek már se rossz, se jó.  
Csak a mindent átható,  
lüktető örökkévaló.

(kgy)

# A Zemplén Televízió műsora 2018.09.21. - 2018.10.06.

**Szeptember 21. péntek**

18.00: Sportról-Sportra  
18.30: Mecénás  
19.00: Hír7  
19.00: Jazz estek Sárospatakon

**Szeptember 22. szombat**

18.00: Repeta válogatás a hét magazin műsoraiból  
18.30: Zempléni portré – Farkas Zsuzsa szobrászművész  
19.00: Megye híradó  
19.30: Programajánló

**Szeptember 23. vasárnap**

18.00: A héten történt  
18.40: Egyházi közvetítés. Mária napi búcsúi szentmise a Várhegy Üdülőből

**Szeptember 24. hétfő**

18.00: Egyházi idő  
18.30: 20 éves a Várhegy Üdülő  
19.00: Hír7  
19.20: Sárospataki Borfesztivál zenéi

**Szeptember 25. kedd**

18.00: Így változik a város! Beszélgetés Dankó Dénessel, Sátoraljaújhely alpolgármesterével  
18.30: Zempléni mozaik  
19.00: Hír7  
19.20: Mi a téma? A művészeti nevelés szerepe az oktatásban

**Szeptember 26. szerda**

18.00: Ösztöndíjasok találkozója Sátoraljaújhelyen  
18.30: Zempléni mozaik  
19.00: Hír7

19.20: A Tátrától a Tiszáig határ menti televíziós együttműködés

**Szeptember 27. csütörtök**

18.00: Első kézből. Dr. Hörcsik Richárd országgyűlési képviselő  
19.00: Hír7

19.20: Kipufogó

**Szeptember 28. péntek**

18.00: Sportról-Sportra  
18.30: Mecénás- kulturális magazin  
19.00: Hír7  
19.20: Műsorcsere

**Szeptember 29. szombat**

18.00: Repeta. Válogatás a hét magazin műsoraiból  
18.30: Mai nagybányaiak Sárospatak kiállítása  
19.00: Megyei híradó  
19.30: Programajánló

**Szeptember 30. vasárnap**

18.00: A héten történt  
18.40: Budapest Jazz Orchestra koncert Sátoraljaújhelyen

**Október 1. hétfő**

18.00: Katedra. Tanévnyitó a Comenius Campuson  
18.30: Természettudományos Muzeológusok Találkozója  
19.00: Hír7  
19.20: Zempléni mozaik

**Október 2. kedd**

18.00: Első kézből. Beszélgetés Sátoraljaújhely polgármesterével  
18.30: Anyanyelvi Tábor Széphalom  
19.00: Hír7  
19.20: Zempléni Mozaik

**Október 3. szerda**

18.00: Sportmagazin  
18.30: Zempléni mozaik  
19.00: Hír7  
19.20: A Tátrától a Tiszáig. Határ menti televíziós együttműködés

**Október 4. csütörtök**

18.00: Terápia  
18.30: Zempléni mozaik  
19.00: Hír7  
19.20: Műsorcsere

**Október 5. péntek**

18.00: Sportról-Sportra  
18.30: Mecénás  
19.00: Hír7  
19.20: Visegrádi4 Zongorafesztivál Nyitókoncert

**Október 6. szombat**

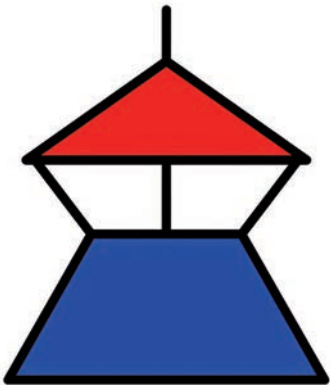
18.00: Repeta. Válogatás a hét magazin műsoraiból  
18.30: Zempléni portré  
19.00: Megyei híradó



Keresd a Zemplén TV-t  
a Telekom TV csatornakínálatában.



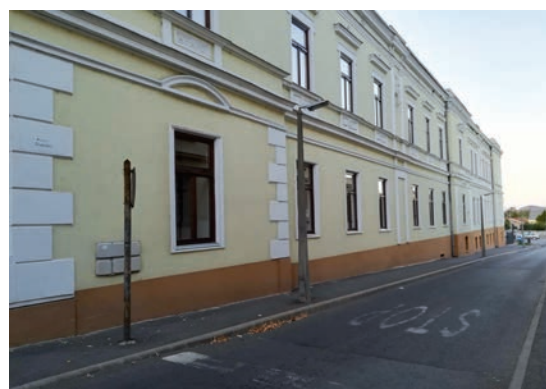
EGYÜTT. VELED



Zemplén TV a  
Telekom IPTV  
kínálatában!

## 20 ÉV KÉPEKBEN

Idén 20 éve, hogy a Sátoraljaújhely polgármestere először bizalmat kapott a városban élőkől településünk vezetésére. Két évtized elég hosszú idő arra, hogy megállva visszatekintsünk Sátoraljaújhely múltjára. Most képekben tesszük meg ezt. A folytatásban, októberben interjú formájában kérjük ugyanerre a polgármestert.



❖SÁTORALJAÚJHELY VÁROS KÖZÉLETI LAPJA ❖Felelős szerkesztő: Kassai-Balla Krisztina Szerkesztőségi munkatársak: László Mária, Pálincás Máté

❖Kiadja: Zemplén Televízió Közhasznú Nonprofit Kft. ❖Felelős kiadó: Sátoraljaújhely Város Önkormányzata ❖Szerkesztőség: 3980 Sátoraljaújhely, Színház köz 4.

❖Telefon: 30/3286077 ❖E-mail: ujhelyikorkep@satoraljauihely.hu ❖Készült: a START REHABILITÁCIÓS Foglalkoztató és Intézményei Közhasznú Nonprofit Kft.Nyírségi Nyomda Üzemében, Nyíregyháza, Árok u. 15. Telefon: 42/437-007 ❖Felelős vezető: Balogh Zoltán, vezérigazgató ❖Megjelenik havonta, 5000 példányban HU ISSN 0238-6712